

## AFGØRELSER

### RÅDETS AFGØRELSE (FUSP) 2015/236

af 12. februar 2015

#### om ændring af afgørelse 2010/413/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Iran

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 29,

under henvisning til Rådets afgørelse 2010/413/FUSP af 26. juli 2010 om restriktive foranstaltninger over for Iran og om ophævelse af fælles holdning 2007/140/FUSP <sup>(1)</sup>, særlig artikel 23, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 26. juli 2010 afgørelse 2010/413/FUSP.
- (2) Afgørelse 2010/413/FUSP tillader bl.a. opfyldelsen af forpligtelser i henhold til kontrakter, der er indgået inden den 23. januar 2012 eller i henhold til tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne forpligtelser, hvor levering af iransk råolie og iranske olieprodukter eller indtægterne fra levering af disse produkter sker med henblik på godtgørelse af udestående pengebeløb vedrørende kontrakter, der er indgået inden den 23. januar 2012, til personer eller enheder i medlemsstaternes områder eller under deres jurisdiktion, hvor disse kontrakter specifikt foreskriver sådanne godtgørelser.
- (3) Afgørelse 2010/413/FUSP foreskriver også, at de i nævnte afgørelse fastsatte foranstaltninger vedrørende indefrysning af aktiver ikke finder anvendelse på handlinger og overførsler, der udføres med hensyn til enheder opført på listen i bilag II til nævnte afgørelse, for så vidt de er nødvendige til opfyldelsen, indtil den 31. december 2014, af relevante forpligtelser.
- (4) Rådet mener, at denne undtagelse bør forlænges indtil den 30. juni 2015.
- (5) Der er behov for yderligere handling fra Unionens side for at gennemføre foranstaltninger, der fastsættes i nærværende afgørelse.
- (6) Den 12. december 2013 afsagde Den Europæiske Unions Ret dom i sag T-58/12, hvorved den annullerede Rådets afgørelse om at opføre Gholam Golparvar, Ghasem Nabipour, Mansour Eslami, Mohamad Talai, Mohammad Fard, Alireza Ghezelayagh, Hassan Zadeh, Mohammad Pajand, Ahmad Sarkandi, Seyed Rasool og Ahmad Tafazoly på listen over personer og enheder, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, i bilag II til afgørelse 2010/413/FUSP.
- (7) Gholam Golparvar bør igen opføres på listen over personer og enheder, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, på grundlag af en ny begrundelse.
- (8) Den 3. juli 2014 afsagde Den Europæiske Unions Ret dom i sag T-565/12, hvorved den annullerede Rådets afgørelse om at opføre National Iranian Tanker Company på listen over personer og enheder, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, i bilag II til afgørelse 2010/413/FUSP.
- (9) National Iranian Tanker Company bør igen opføres på listen over personer og enheder, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, på grundlag af en ny begrundelse.
- (10) Afgørelse 2010/413/FUSP bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

<sup>(1)</sup> EUTL 195 af 27.7.2010, s. 39.

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Artikel 20, stk. 14, i afgørelse 2010/413/FUSP affattes således:

»14. Stk. 1 og 2 finder ikke anvendelse på handlinger og overførsler, der udføres med hensyn til enheder opført på listen i bilag II, for så vidt de er nødvendige til opfyldelsen, indtil den 30. juni 2015, af forpligtelser omhandlet i artikel 3c, stk. 2, forudsat at disse handlinger og overførsler på forhånd er blevet tilladt af den relevante medlemsstat efter en konkret og individuel vurdering. Den relevante medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om dens hensigt til at give tilladelse.«

*Artikel 2*

Bilag II til afgørelse 2010/413/FUSP ændres som anført i bilaget til nærværende afgørelse.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. februar 2015.

På Rådets vegne  
E. RINKĒVIČS  
Formand

## BILAG

I. Den enhed, der er opført på listen nedenfor, indsættes i bilag II, del I, til afgørelse 2010/413/FUSP:

**I. Personer og enheder, der er involveret i nukleare aktiviteter eller i aktiviteter vedrørende ballistiske missiler, og personer og enheder, der yder støtte til Irans regering**

B. Enheder

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den:
140.	National Iranian Tanker Company (NITC)	35 East Shahid Atefi Street, Africa Ave., 19177 Teheran, P.O. Box: 19395-4833, Tlf. +98 21 23801, E-mail: info@nitc-tankers.com; alle kontorer i hele verden	National Iranian Tanker Company yder finansiel støtte til Irans regering gennem sine aktionærer den iranske stats pensionskasse (Iranian State Retirement Fund), det iranske sociale sikringsorgan (Iranian Social Security Organisation) og olieindustriens ansattes pensions- og opsparingsfond (Oil Industry Employees Retirement and Savings Fund), der er statskontrollerede enheder. Desuden er NITC en af de største ejere af råolietankskibe i verden og en af de vigtigste transportører af iransk råolie. NITC yder logistisk støtte til Irans regering gennem transport af iransk olie.	

II. Den person, der er opført på listen nedenfor, indsættes i listen i bilag II, del III, til afgørelse 2010/413/FUSP:

**III. Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)**

A. Person

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den:
8.	Gholam Hossein Golparvar	Født d. 23. januar 1957, iransk statsborger. Identitetskortnummer: 4207.	Gholam Hossein Golparvar handler på vegne af IRISL og tilknyttede virksomheder. Han har været kommerciel direktør i IRISL samt direktør for og aktionær i SAPID Shipping Company, eksternt bestyrelsesmedlem af og aktionær i HDSL og aktionær i Rhabaran Omid Darya Ship Management Company, der alle er opført på EU's liste, og som handler på vegne af IRISL.	